

TRONIC®



PDF ONLINE
www.lidl-service.com

MINI DESK FAN TRTVA 6 A1

(DK)

MINI BORDVENTILATOR

Betjenings- og sikkerhedsinstruktioner

(LT)

MINI STALINIS VENTILIATORIUS

Nurodymai dėl valdymo ir saugumo

(PL)

WENTYLATOR MINI

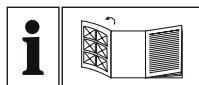
Wskazówki użytkowania i bezpieczeństwa

IAN 507892_2507

(DK)

(PL)

(LT)



DK

Før du læser, skal du folde siden ud med illustrationer og derefter gøre dig bekendt med alle enhedens funktioner.

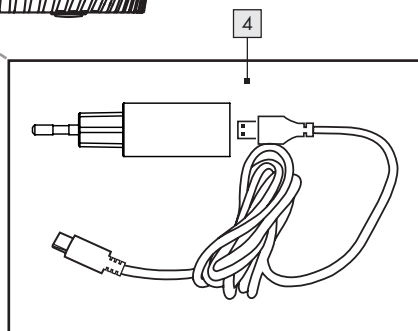
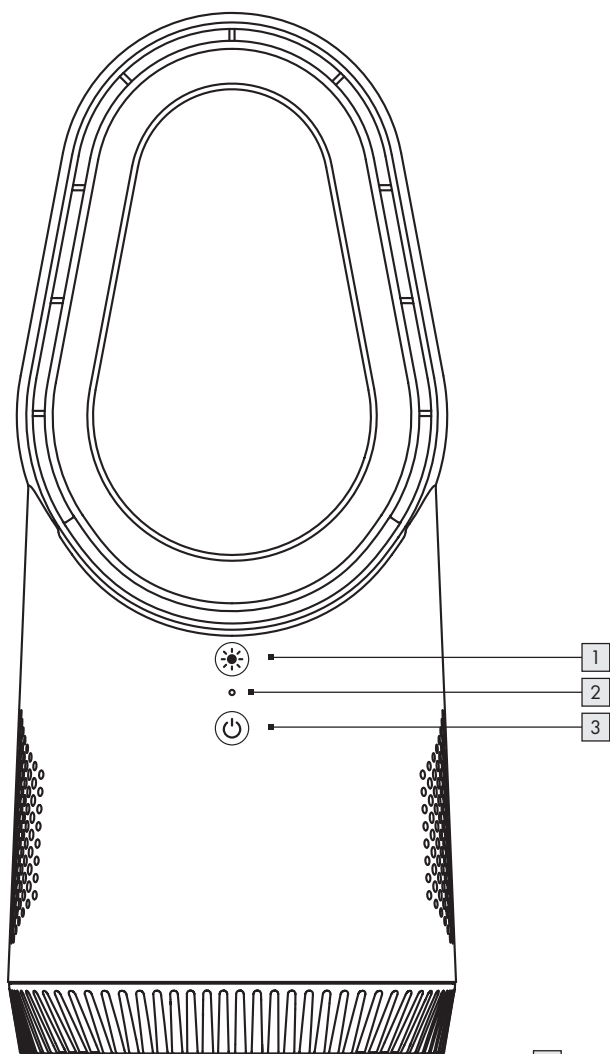
PL

Przed rozpoczęciem czytania rozłóż stronę zawierającą rysunki, a następnie zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami išlankstykite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DK	Betjenings- og sikkerhedsinstruktioner	Side	5
PL	Wskazówki użytkowania i bezpieczeństwa	Strona	15
LT	Nurodymai dėl valdymo ir saugumo	Puslapis	25



1. Indledning	6
1.1 Tiltænkt anvendelse	6
1.2 Leveringsomfang	6
1.3 Udstyr	6
1.4 Tekniske data	6
2. Sikkerhedshenvisninger	8
2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger	9
3. Før idriftsættelse	10
3.1 Opsætning af enhed	10
4. Ibrugtagning	10
4.1 Standby-tilstand	10
4.2 Tænd for apparatet 	10
4.3 Sluk for apparatet 	10
4.4 Vælg ventilationstrin	11
4.5 LED-funktion til atmosfærisk lys 	11
5. Vedligeholdelse, rengøring og opbevaring	11
6. Bortskaffelse	11
7. Garanti fra ROWI Germany GmbH	12
8. Service	13

MINI BORDVENTILATOR TRTVÅ 6 A1

1. Indledning

Tillykke med købet af dit nye apparat. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige anvisninger om sikkerhed, brug og bortskaffelse. Sæt dig ind i alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, før du tager produktet i brug. Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Overdrag alle dokumenter, når produktet overdrages til tredjemand.

1.1 Tiltænkt anvendelse

Dette apparat egner sig til cirkulation af luft i tørre indvendige rum. Enhver anden brug eller ændring af apparatet gælder som værende utilsigtet brug og medfører betydelige farer for kvæstelser. Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af utilsigtet brug. Apparatet er kun til privat og ikke til erhvervs-mæssig brug.

1.2 Leveringsomfang

- 1 Mini Bordventilator
- 1 Strømforsyningsenhed + USB-kabel med USB-A- og C-tilslutning
- 1 Betjeningsvejledning

1.3 Udstyr

Ventilator

- 1 Ambiente-knap
- 2 Pilotlys
- 3 Tænd-/slukknep
- 4 Strømforsyningsenhed + USB-kabel med USB-A- og C-tilslutning

1.4 Tekniske data

Indgangsspænding: 5 V ---
Strømforbrug: 6 W

Strømadapter LD050200EU (må kun anvendes med Mini Bordventilator TRTVÅ 6 A1)

Indgangsspænding: 100-240 V~
Indgangsstrøm: 0,6 A
Nominel frekvens: 50/60 Hz
Udgangseffekt: 10 W
Beskyttelsesklasse: ☐
Ledningslængde: 1,2 m

ErP-tabel for enheden:

Betegnelse	Symbol	Værdi	Enhed
Maximal volumenstrøm	F	3,86	m³/min
Ventilators strømforbrug	P	4,4	W
Serviceforhold	SV	0,877	(m³/min)/W
Strømforbrug i standby-tilstand	P _{SB}	0,13	W
Ventilators lydeffektniveau	L _{WA}	53,5	dB(A)
Maksimal lufthastighed	c	2,32	m/s
Sæsonbestemt strømforbrug	Q	1,55	kWh/a
Målestandard for undersøgelse af servicestandard	IEC 60879:2019		

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst | TYSKLAND

ErP-tabel for adapteren:

Offentliggjorte oplysninger
Producentens navn eller varemærke, handelsregisternummer og adresse: Jiangxi Liandi Technology Co., LTD. 4 to 5 floors north of 6 Chuangzhi Science Park High-tech Industrial Development Zone 344000 Fuzhou City, Jiangxi PEOPLE'S REPU- BLIC OF CHINA 91361003MA3ADHP67M
Modellens identifikationskode: LD050200EU

Offentliggjorte oplysninger	Værdi og præcisering	Enhed
Indgangsspænding	100-240	V~
Inputvekselstrøms-frekvens	50/60	Hz
Udgangsspænding	5,0	V---
Udgangsstrømsstyrke	2,0	A
Udgangseffekt	10,0	W
Gennemsnitlig effekti-vitet i aktiv tilstand	78,704	%
Effektivitet ved lav belastning (10 %)	78,295	%
Effektforbrug i nullast-tilstand	0,080	W

Forklaringer til alle symboler:

	Må kun anvendes indenfor.
	Beskyttelsesklasse II
	Dette produkter opfylder kravene i de gældende europæiske direktiver.
	Se bortskaffelse
	Angivelse af polaritet (USB)
IP20	Berøringsbeskyttelse for faste genstande med en diameter på mere end 12,5 mm. Ingen beskyttelse mod vand.
	Kortslutningssikker sikkerheds-transformator
	Brug ikke, hvis strømadapteren er beskadiget.
	Switch-mode strømforsyning
	Energieffektivitet i henhold til DOE Level VI-standarden
SELV	Sikkerhedsspænding
ta 30 °C	Netadapteren er egnet til en omgivelsestemperatur på op til 30 °C.

2. Sikkerhedshenvisninger



Læs alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger.



Manglende overholdelse af sikkerhedshenvisninger og anvisninger kan føre til svære kvæstelser og/eller skader på ejendom.

Opbevar alle sikkerhedshenvisninger og anvisninger til fremtidig brug!



Livsfare på grund af elektrisk strøm!

Der er livsfare ved kontakt med ledninger eller komponenter, der er spændingsførende!

- Anvend ikke apparatet, når strømadapteren eller stikket er beskadiget.
- Åbn aldrig apparatets kabinet. Røres spændingsførende tilslutninger og/eller ændres elektriske og mekaniske konstruktion er der fare for kortslutning!
- Før du tilslutter apparatet, skal du sammenligne tilslutningsdataene på typeskiltet (spænding og frekvens) med dataene for det elektriske net. Vær opmærksom på, at dataene stemmer overens, så der ikke opstår nogen skader på apparatet.
- Sørg for, at strømadapteren ikke er beskadiget og ikke bliver lagt på varme overflader og/eller skarpe kanter.
- Vær opmærksom på, at strømadapteren ikke klemmes eller bliver klemt fast.
- Reparation af elektriske apparater må kun udføres af fagfolk, som er uddannet af producenten. Ved forkert reparation kan der opstå alvorlige farer for brugeren.

2.1 Generelle sikkerhedsanvisninger

- Kontroller at apparatet for ydre, synlige skader før anvendelse. Tag aldrig et beskadiget eller tabt apparat i brug.
- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år såvel som personer med forringede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, når du fører tilsyn med eller undervises i den sikre brug af apparatet og de forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden, at du fører tilsyn.
- Kontroller varen før ibrugtagning for fuldstændighed og funktionalitet.
- Tag aldrig et tabt apparat i brug.
- Anvend ikke produktet, når du kan konstatere synlige skader.
- Apparatet skal stilles op på et fast, fladt og vandret gulv.
- Sørg for, at reparation af apparatet kun udføres af autoriserede fagfolk eller kundeservice. Ved forkert reparation kan der opstå alvorlige farer for brugeren. I den forbindelse bortfalder garantikrav.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kun med disse dele kan det garanteres, at sikkerhedskravene er opfyldt.
- Beskyt apparatet med fugtighed og indtrængen af væsker.
- Træk kun strømadapteren ud af kontakten ved stikket.
- Anvend ikke apparatet i nærheden af åben ild.
- Opstil ikke apparatet umiddelbar under eller over en stikkontakt i væggen.
- Ved fejl eller tordenvejr skal stikket trækkes ud af stikkontakten.

- Anvend kun apparatet med helt udrullet strømkabel. Vikl aldrig strømkablet rundt om apparatet. Vær opmærksom på, at strømkablet ikke kommer i berøring med varme overflader. Forlæng kablet, således at man ikke kan falde over kablet.
- Apparatet må kun anvendes med den leverede strømforsyning (model LD050200EU).
- Brugeren skal ikke foretage sig noget for at indstille produktet på 50 eller 60 Hz. Produktet indstiller sig automatisk på den rigtige frekvens eller spænding.

3. Før idriftsættelse

3.1 Opsætning af enhed

- Fjern alt emballagemateriale og transportlås fra enheden.

For sikker og fejlfri drift af enheden skal installationsstedet opfylde følgende krav:

- Gulvet skal være fast, jævnt og plant.
- Minimumsafstande på 30 cm til siden, 30 cm til toppen, 30 cm til bagsiden og 1 m til fronten skal overholdes fra kabinettet.
- Anbring ikke enheden i et varmt, vådt eller meget fugtigt miljø.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig, så netkablet let kan frakobles, hvis det er nødvendigt.
- Temperaturområde: 0 til +40 °C
- Luftfugtighed (ingen kondens): 5-75 %.

4. Ibrugtagning

4.1 Standby-tilstand

- Sæt USB-A-tilslutningen på USB-kablet i strømforsyningen [4] og tilslut derefter USB-C-tilslutningen til enheden. Nu kan du sætte strømforsyningen i stikkontakten. Apparatet er nu forsynet med strøm. Der lyder en kort signaltone, og kontrollampen [2] blinker grønt 3 gange.

4.2 Tænd for apparatet

- Tryk på tænd/sluk-knappen  [3] for at tænde for produktet. Apparatet starter direkte i ventilationsniveau "1", når det tændes første gang - indikatorlampen [2] lyser hvidt.

4.3 Sluk for apparatet

- For at sætte apparatet tilbage i standbytilstand efter drift skal du trykke på tænd/sluk-knappen  [3] op til det maksimale ventilatorniveau + 1 gang mere. Ventilatoren slukker, og kontrollampen [2] slukkes.

4.4 Vælg ventilationstrin

- For at skifte mellem ventilatorhastighederne skal du trykke på tænd/sluk-knappen  **3** gentagne gange, indtil du når den ønskede hastighed 1, 2 eller 3 (indikatorlampen for hastighed 1  lyser hvidt; indikatorlampen for hastighed 2  lyser blått; indikatorlampen for hastighed 3  lyser grønt).
- Det ønskede ventilationsniveau indstilles direkte.

4.5 LED-funktion til atmosfærisk lys

- Tryk på ambience-knappen  **1** for at starte den atmosfæriske lysfunktion. Dette fungerer både i og uden for ventilationstilstand.
- Tryk på ambience-knappen  **1** gentagne gange for at få det ønskede farveskema (hvid, blå, grøn, rød, lilla).
- Når du har nået farven lilla, skal du trykke på omgivelsesknappen  **1** igen for at skifte til farveskiftet. Farverne skifter automatisk i RGB-farverummet efter et par sekunder, startende med orange.
- For at afslutte den atmosfæriske lysfunktion skal du trykke på ambience-knappen  **1** igen, når du har nået farveskiftet.

5. Vedligeholdelse, rengøring og opbevaring

- Tag altid stikket ud af stikkontakten **4**, når apparatet ikke er i brug, og før rengøring eller i tilfælde af funktionsfejl!
- Rengør kun apparatet, når det er slukket og kølet.
- Sørg for, at der ikke kommer fugt ind i enheden under rengøringen for at undgå uoprettelige skader på enheden.
- Rengør kun huset med en tør, blød klud. Brug aldrig slibende og/eller ridsende rengøringsmidler.
- Fjern støvaflejringer fra enheden med en støvsuger.
- Opbevar enheden i et tørt miljø.

6. Bortskaffelse



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som du kan bortskaffe på den lokale genbrugsstation.



Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.

Produktet må ikke bortskaffes med husholdningsaffaldet, men via kommunale indsamlingssteder til genanvendelse! Du finder ud af, hvordan du bortskaffer det gamle apparat via din lokale myndighed eller byadministration.



Bemærk mærkningen på emballagen i forbindelse med affaldssorteringen. Det er markeret med forkortelser (a) og nummere (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer/20-22: Papir og pap/80-98: Komposit.

7. Garanti fra ROWI Germany GmbH

Kære kunde

Du får 3 års garanti på denne enhed fra købsdatoen. I tilfælde af mangler ved dette produkt har du juridiske rettigheder over for sælgeren af produktet. Disse juridiske rettigheder er ikke begrænset af vores garanti vist nedenfor.

Garantibetingelser

Garantiperioden begynder på købsdatoen. Opbevar den originale købskvittering sikkert. Denne kræves som bevis på køb.

Hvis der opstår en materiale- eller produktionsfejl inden for tre år efter datoen for købet af dette produkt, reparerer eller erstatter vi gratis produktet eller købsprisen for dig, efter vores valg. Denne garantiservice forudsætter, at den defekte enhed og købsbeviset (kassebon) præsenteres inden for den treårige periode, og at det kort beskrives skriftligt, hvad fejlen er, og hvornår den opstod.

Hvis defekten er dækket af vores garanti, vil du modtage det reparerede, eller et nyt, produkt. Der begynder ingen ny garantiperiode, når produktet repareres eller udskiftes.

Garantiperiode og lovmæssige Mangelkrav

Garantien forlænger ikke garantiservicen. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele. Eventuelle skader og mangler, der allerede er til findes ved købet, skal rapporteres umiddelbart efter udpakning. Reparationer, der sker efter garantiperioden, skal betales.

Omfang af garantien

Enheden blev produceret i henhold til strenge kvalitetsretningslinjer og kontrolleret omhyggeligt før levering.

Garantien er gældende for materiale- og fabriktionsfejl. Denne garanti omfatter ikke produktdele, der er udsatte under normalt brug, og derfor kan anses som sliddele, eller for skader på skrøbelige dele, f.eks. kontakter, batterier, eller som er lavet af glas.

Denne garanti bortfalder hvis produktet er beskadiget, ikke korrekt anvendt eller repareret. For en korrekt anvendelse af produktet skal alle anvisninger i betjeningsvejledningen overholdes. Anvendelser og handlinger, der ikke anbefales, eller som bliver advaret mod i betjeningsvejledningen, skal undgås.

Produktet er kun beregnet til privat brug og ikke til kommercielt brug. Garantien udløber i tilfælde af misbrug og forkert håndtering, brug af vold og indgreb, som ikke er blevet udført af vores autoriserede servicegren.

Behandling i garantitilfælde

For at sikre en hurtig behandling af din henvendelse bedes du følge følgende angivelser:

- Hav venligst købsbeviset og artikelnummeret (IAN 507892_2507) klar ved alle henvendelser, som bevis for købet.
- Artikelnummeret findes på typeskiltet på produktet, på titelsiden på din vejledning (nederst til venstre) eller på klistermærket på bagsiden eller bunden af produktet.
- Skulle der forekomme funktionsfejl eller andre mangler, så kontakt efterfølgende angivne serviceafdeling pr **telefon** eller pr. **e-mail**.
- Du kan derefter portofrit sende et produkt, der er registreret som defekt, sammen med købsbeviset (kassebon) og detaljer om, hvad manglen består i, og hvornår den opstod, på den serviceadresse, du har fået oplyst.



På www.lidl-service.com kan du hente denne og mange andre håndbøger, produktvideoer og installationssoftware. Med denne QR-kode kommer du direkte til Lidl-Service-siden (www.lidl-service.com) og kan åbne din brugsvejledning ved at indtaste artikelnummeret (IAN 507892_2507).

8. Service

Dersom der opstår problemer ved ibrugtagningen af dit ROWI Germany-produkt, beder vi dig gøre følgende:

Kontakt detaljer

Du kan kontakte ROWI Germany serviceteam her:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst

TYSKLAND

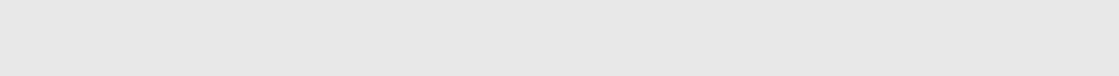
Lidl-services@rowi-group.com

Service-Hotline: +800 7694 7694

(gratis fra fastnet)

IAN 507892_2507

De fleste problemer løser vores kompetente, tekniske rådgivere i vores serviceteam.



1. Wstęp	16
1.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	16
1.2 Zakres dostawy	16
1.3 Wyposażenie	16
1.4 Dane techniczne	16
2. Wskazówki bezpieczeństwa	18
2.1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa	19
3. Przed uruchomieniem	20
3.1 Ustawianie urządzenia	20
4. Uruchomienie	20
4.1 Tryb gotowości	20
4.2 Włączanie urządzenia 	20
4.3 Wyłącz urządzenie 	20
4.4 Wybór prędkości wentylatora	21
4.5 Funkcja oświetlenia atmosferycznego LED 	21
5. Konserwacja, czyszczenie i Przechowywanie	21
6. Utylizacja	21
7. Gwarancja ROWI Germany GmbH	22
8. Serwis	23

WENTYLATOR MINI TRTVA 6 A1

1. Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego urządzenia. Podejmując decyzję o zakupie zdecydowali się Państwo na produkt wysokiej jakości. Instrukcja obsługi stanowi element składowy produktu. Zawiera ona ważne informacje na temat bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed rozpoczęciem użytkowania produktu należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa. Produkt należy użytkować wyłącznie zgodnie z zamieszczonym tu opisem oraz w podanym zakresie zastosowań. W przypadku przekazania urządzenia osobie trzeciej należy dotychczas również całą dokumentację.

1.1 Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

To urządzenie jest przeznaczone do cyrkulacji powietrza w suchych pomieszczeniach. Wszelkie inne zastosowania lub modyfikacje urządzenia są uważane za niewłaściwe i wiążą się ze znacznym ryzykiem wypadku. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania. Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, a nie komercyjnego.

1.2 Zakres dostawy

- 1 Wentylator mini
- 1 Zasilacz + kabel USB ze złączem USB-A i C
- 1 Instrukcja obsługi

1.3 Wyposażenie

Ventilator

- 1 Przycisk Ambience
- 2 Lampka kontrolna
- 3 Przycisk włączania/wyłączania
- 4 Zasilacz + kabel USB ze złączem USB-A i C

1.4 Dane techniczne

Napięcie wejściowe: 5 V ---
Pobór mocy: 6 W

Adapter sieciowy LD050200EU (tylko do użytku z Wentylator mini TRTVA 6 A1)

Napięcie wejściowe: 100-240 V~
Prąd wejściowy: 0,6 A
Częstotliwość znamionowa: 50/60 Hz
Moc wyjściowa: 10 W
Klasa ochrony: ☐
Długość kabla sieciowego: 1,2 m

Tabela ErP urządzenia:

Oznaczenie	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalny przepływ objętościowy	F	3,86	m ³ /min
Pobór mocy wentylatora	P	4,4	W
Wskaźnik usług	SV	0,877	(m ³ /min)/W
Zużycie energii w trybie czuwania	P _{sb}	0,13	W
Poziom mocy akustycznej wentylatora	L _{WA}	53,5	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	c	2,32	m/s
Sezonowe zużycie energii elektrycznej	Q	1,55	kWh/a
Standard pomiaru do określania wskaźnika obsługi	IEC 60879:2019		

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst | NIEMCY

Tabela ErP adaptera:

Publikowane informacje
Nazwa lub znak towarowy producenta, numer rejestru handlowego i adres: Jiangxi Liandi Technology Co., LTD. 4 to 5 floors north of 6 Chuangzhi Science Park High-tech Industrial Development Zone 344000 Fuzhou City, Jiangxi PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 91361003MA3ADHP67M
Identyfikator modelu: LD050200EU

Publikowane informacje	Wartość i stopień dokładności	Jednostka
Napięcie wejściowe	100-240	V~
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	5,0	V ---
Prąd wyjściowy	2,0	A
Moc wyjściowa	10,0	W
Średnia sprawność podczas pracy	78,704	%
Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)	78,295	%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,080	W

Wyjaśnienia wszystkich symboli:

	Tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń
	Klasa ochrony II
	Ten produkt jest zgodny z wymaganiami odpowiednich dyrektyw europejskich.
	Zobacz utylizację
	Wskazanie polaryzacji (USB)
IP20	Ochrona przed dotknięciem stałych obiektów o średnicy powyżej 12,5 mm. Brak ochrony przed wodą.
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia
	Nie używać, jeśli zasilacz sieciowy jest uszkodzony.
	Zasilacz impulsowy
	Efektywność energetyczna zgodnie z normą DOE Level VI
SELV	Niskie napięcie ochronne
ta 30 °C	Zasilacz sieciowy jest przystosowany do pracy w temperaturze otoczenia do 30 °C.

2. Wskazówki bezpieczeństwa



Należy przeczytać wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i zalecenia.



Nieprzestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa i zaleceń może doprowadzić do ciężkich obrażeń i/lub szkód materialnych.

Należy zachować wszystkie wskazówki bezpieczeństwa i zalecenia do wykorzystania w przyszłości!



Zagrożenie dla życia przez porażenie prądem!

W przypadku kontaktu z przewodami lub podzespołami znajdującymi się pod napięciem istnieje zagrożenie dla życia!

- Nie używaj urządzenia, jeśli zasilacz sieciowy lub wtyczka są uszkodzone.
- Nigdy nie należy otwierać obudowy urządzenia. Dotknięcie połączeń pod napięciem i/lub zmiana konstrukcji elektrycznej i mechanicznej grozi porażeniem prądem elektrycznym!
- Przed podłączeniem urządzenia należy porównać dane połączenia na tabliczce znamionowej (napięcie i częstotliwość) z danymi sieci elektrycznej. Należy upewnić się, że dane są zgodne, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia.
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy nie jest uszkodzony i nie leży na gorących powierzchniach i/lub ostrych krawędziach.
- Upewnij się, że zasilacz sieciowy nie jest zgięty ani ściśnięty.
- Naprawy urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez specjalistów przeszkolonych przez producenta. Niewłaściwe naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

2.1 Ogólne wskazówki bezpieczeństwa

- Przed użyciem należy sprawdzić urządzenie pod kątem zewnętrznych, widocznych uszkodzeń. Nie wolno używać uszkodzonego lub upuszczonego urządzenia.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub zostały poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Przed uruchomieniem należy sprawdzić kompletność i działanie elementu.
- Nie używaj upuszczonego urządzenia.
- Nie używaj produktu, jeśli zauważysz jakiegokolwiek widoczne uszkodzenia.
- Urządzenie należy umieścić na twardym, płaskim i równym podłożu.
- Naprawy urządzenia mogą być wykonywane wyłącznie przez autoryzowane firmy specjalistyczne lub dział obsługi klienta. Niewłaściwe naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika. Ponadto roszczenie gwarancyjne wygaśnie.
- Uszkodzone podzespoły mogą być wymieniane wyłącznie na oryginalne części zamienne. Tylko takie części gwarantują spełnienie wymogów bezpieczeństwa.
- Chronić urządzenie przed wilgocią i wnikaniem płynów.
- Zasilacz sieciowy należy wyciągać z gniazda wyłącznie za wtyczkę.
- Nie używaj urządzenia w pobliżu otwartego ognia.
- Nie należy umieszczać urządzenia bezpośrednio pod lub nad gniazdkiem ściennym.
- W przypadku awarii i podczas burzy należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka.

- Urządzenie może być używane wyłącznie z całkowicie rozwiniętym przewodem zasilającym. Nigdy nie owijaj przewodu zasilającego wokół urządzenia. Należy upewnić się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi powierzchniami. Kabel należy ułożyć w taki sposób, aby nie można było się o niego potknąć.
- Urządzenie może być używane wyłącznie z dostarczonym zasilaczem (model LD050200EU).
- Ustawienie produktu na 50 lub 60 Hz nie wymaga żadnych działań ze strony użytkownika. Produkt automatycznie dostosowuje się do prawidłowej częstotliwości lub napięcia.

3. Przed uruchomieniem

3.1 Ustawianie urządzenia

- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe i blokadę transportową z urządzenia.

Aby zapewnić bezpieczne i bezawaryjne działanie urządzenia, miejsce instalacji musi spełniać następujące wymagania:

- Podłoga musi być twarda, równa i wytrzymała.
- Od obudowy należy zachować minimalne odległości 30 cm z boku, 30 cm od góry, 30 cm z tyłu i 1 m z przodu.
- Nie należy umieszczać urządzenia w gorącym, mokrym lub bardzo wilgotnym otoczeniu.
- Gniazdo zasilania musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było łatwo odłączyć kabel zasilający.
- Zakres temperatur: od 0 do +40 °C
- Wilgotność (bez kondensacji): 5–75 %

4. Uruchomienie

4.1 Tryb gotowości

- Podłącz złącze USB-A kabla USB do zasilacza [4], a następnie podłącz złącze USB-C do urządzenia. Teraz można podłączyć zasilacz do gniazdka. Urządzenie jest teraz zasilane. Rozlegnie się krótki sygnał dźwiękowy, a lampka kontrolna [2] mignie 3 razy na zielono.

4.2 Włączanie urządzenia

- Naciśnij przycisk włączania/wyłączania  [3], aby włączyć produkt. Urządzenie uruchamia się bezpośrednio na poziomie wentylacji "1" po pierwszym włączeniu - lampka kontrolna [2] świeci na biało.

4.3 Wyłącz urządzenie

- Aby przełączyć urządzenie z powrotem do trybu gotowości po zakończeniu pracy, naciśnij przycisk włączania/wyłączania  [3] do maksymalnego poziomu wentylatora + 1 raz. Wentylator wyłączy się, a lampka kontrolna [2] zgaśnie.

4.4 Wybór prędkości wentylatora

- Aby przełączać się między prędkościami wentylatora, naciśnij przycisk włączania/wyłączania  **3**, aż osiągniesz żądaną prędkość 1, 2 lub 3 (wskaźnik prędkości 1 **2** biały; wskaźnik prędkości 2 **2** niebieski; wskaźnik prędkości 3 **2** zielony).
- Żądany poziom wentylacji jest ustawiany bezpośrednio.

4.5 Funkcja oświetlenia atmosferycznego LED

- Naciśnij przycisk nastrojowego oświetlenia  **1**, aby uruchomić funkcję nastrojowego oświetlenia. Działa to w trybie wentylacji wewnętrznej i zewnętrznej.
- Naciśnij kilkakrotnie przycisk nastroju  **1**, aby uzyskać żądany schemat kolorów (biały, niebieski, zielony, czerwony, fioletowy).
- Po osiągnięciu koloru fioletowego należy ponownie nacisnąć przycisk nastroju  **1**, aby przejść do zmiany koloru. Kolory zmienia się automatycznie w przestrzeni barw RGB po kilku sekundach, zaczynając od pomarańczowego.
- Aby zakończyć działanie funkcji nastrojowego oświetlenia, naciśnij ponownie przycisk nastrojowego oświetlenia  **1** po osiągnięciu zmiany koloru.

5. Konserwacja, czyszczenie i Przechowywanie

- Zawsze odłączaj zasilacz sieciowy **4**, gdy urządzenie nie jest używane, przed czyszczeniem lub w przypadku awarii!
- Urządzenie należy czyścić tylko wtedy, gdy jest wyłączone i zimne.
- Upewnij się, że podczas czyszczenia do urządzenia nie dostanie się wilgoć, aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia urządzenia.
- Obudowę należy czyścić wyłącznie suchą, miękką ściereczką. Nigdy nie używaj ściernych i/lub rysujących środków czyszczących.

- Usunąć kurz z urządzenia za pomocą odkurzacza.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.

6. Utylizacja



Opakowanie składa się z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować za pośrednictwem lokalnych punktów recyklingu.



Ten produkt podlega dyrektywie europejskiej nr 2012/19/UE. Nie utylizować produktu razem z odpadami domowymi, lecz za pośrednictwem lokalnych punktów zbiórki do celów recyklingu! Informacje o możliwości utylizacji zużytego urządzenia można uzyskać w urzędzie gminy lub miasta. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



Zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych materiały opakowaniowe przy segregacji odpadów, są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne/20-22: papier i tektura/80-98: Kompozyty.

7. Gwarancja ROWI Germany GmbH

Szanowna Klientko, szanowny Kliencie, niniejsze urządzenie objęte jest 3-letnim okresem gwarancji liczonym od daty zakupu. W przypadku wad produktu ustawowe prawa przysługują Państwu wobec sprzedawcy produktu. Wyżej wymienione ustawowe prawa nie są ograniczone przez udzielaną przez nas poniższą gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu dokonania zakupu. Proszę zachować oryginał paragonu kasowego. Dokument ten będzie potrzebny jako dowód dokonania zakupu.

Jeżeli w ciągu trzech lat od daty zakupu produktu ujawni się wada materiałowa bądź produkcyjna, wówczas – według naszego uznania – dokonamy bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. Wyżej wymienione świadczenie gwarancyjne obowiązuje pod warunkiem, że w okresie trzech lat uszkodzone urządzenie i dowód zakupu (paragon) zostaną okazane wraz z krótkim opisem wady oraz wskazaniem momentu jej wystąpienia.

Jeżeli nasza gwarancja obejmuje dane uszkodzenie, wówczas otrzymają Państwo z powrotem naprawione bądź nowe urządzenie.

Okres gwarancji oraz ustawowe roszczenia z tytułu wad

Wraz z wymianą urządzenia zgodnie z aktualnym kodeksem cywilnym § 581 ust. 1 rozpoczyna gwarancji się ponownie. Dotyczy to także wymienionych lub naprawionych części. Ewentualne szkody i wady stwierdzone w momencie zakupu należy zgłosić natychmiast po rozpakowaniu. Naprawy dokonywane po upływie okresu gwarancji są odpłatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało starannie wyprodukowane zgodnie z surowymi wytycznymi w zakresie jakości oraz gruntownie sprawdzone przed opuszczeniem zakładu produkcyjnego.

Świadczenia gwarancyjne obejmują wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje tych elementów produktu, które podlegają normalnemu zużyciu, w związku z czym mogą być uważane za części ulegające zużyciu, a także uszkodzeń elementów delikatnych, takich jak przełączniki, akumulatory lub części wykonane ze szkła.

Gwarancja wygasa, jeżeli produkt został uszkodzony bądź nie był właściwie użytkowany lub konserwowany. Celem właściwego użytkowania produktu należy dokładnie stosować się do wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać celów i czynności, których realizację i wykonywanie odradza się w instrukcji obsługi lub przed których realizacją i wykonywaniem instrukcja owa przestrzega.

Produkt przeznaczony jest do użytku w celach prywatnych i nie jest przeznaczony do wykorzystania w przemyśle. Gwarancja wygasa w przypadku nadużywania i niewłaściwego użytkowania, użycia z wykorzystaniem siły, a także w przypadku ingerencji, które nie są dokonywane w naszym autoryzowanym oddziale serwisu.

Postępowanie w przypadku realizacji gwarancji

W celu zapewnienia szybkiego rozpatrzenia Państwa sprawy prosimy o zastosowanie się do poniższych wskazówek:

- Prosimy, by mieli Państwo zawsze przygotowany paragon kasowy i numer artykułu (IAN 507892_2507) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu znajduje się na tabliczce znamionowej, stronie tytułowej instrukcji obsługi (u dołu po lewej stronie) albo na naklejce umieszczonej z tyłu bądź na spodzie.
- W przypadku wystąpienia usterek w działaniu bądź innych wad prosimy o skontaktowanie się **telefonicznie** lub poprzez **e-mail** z niżej wskazanym oddziałem serwisu.

- Produkt, w przypadku którego stwierdzono uszkodzenie, pod warunkiem dołączenia potwierdzenia zakupu (paragonu kasowego) i wskazania istoty oraz momentu ujawnienia się wady, można następnie bezpłatnie przesłać na wskazany Państwu adres serwisu.



Te i wiele innych podręczników, filmów o produktach i oprogramowania instalacyjnego można pobrać na stronie www.lidl-service.com. Ten kod QR przeniesie Cię bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i będziesz mógł otworzyć instrukcję obsługi, wpisując numer artykułu (IAN 507892_2507).

8. Serwis

Jeśli w trakcie pracy Państwa produktów firmy ROWI Germany wystąpią problemy, prosimy postępować według poniższej procedury:

Dane kontaktowe

Poniżej przedstawiamy dane kontaktowe firmy ROWI Germany:

ROWI Germany GmbH

Werner-von-Siemens-Str. 27

76694 Forst

NIEMCY

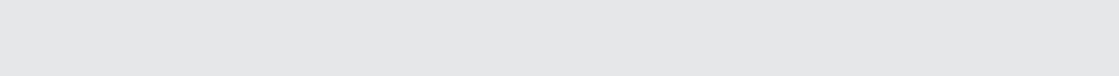
Lidl-services@rowi-group.com

Infolinia serwisowa: +800 7694 7694

(bezpłatna z telefonów stacjonarnych)

IAN 507892_2507

Najczęściej problemy można rozwiązać już w ramach kompetentnego doradztwa technicznego naszego zespołu serwisowego.



1. Įvadas	26
1.1 Numatomas naudojimas	26
1.2 Pristatymo apimtis	26
1.3 Įranga	26
1.4 Techniniai duomenys	26
2. Saugos nurodymai	28
2.1 Bendrieji saugos nurodymai	29
3. Prieš pradedant eksploatuoti	30
3.1 Įrenginio pastatymas	30
4. Paleidimas	30
4.1 Budėjimo režimas	30
4.2 Įjunkite prietaisą ☺	30
4.4 Ventilatoriaus greičio pasirinkimas	30
4.5 LED atmosferos apšvietimo funkcija ☼	30
5. Priežiūra, valymas ir laikymas	30
6. Šalinimas	31
7. „ROWI Germany GmbH“ garantija	31
8. Paslauga	32

MINI STALINIS VENTILIATORIUS TRTVA 6 A1

1. Įvadas

Sveikiname įsigijus naują įrenginį. Jūs pasirinkote aukštos kokybės produktą. Naudojimo instrukcija yra šio produkto dalis. Joje pateikiama svarbi informacija apie saugą, naudojimą ir šalinimą. Prieš naudodami produktą, susipažinkite su visomis naudojimo ir saugos instrukcijomis. Naudokite produktą tik taip, kaip aprašyta, ir tik nurodytoms paskirtims. Perduodami produktą tretiesiems asmenims, perduokite jiems ir visus dokumentus.

1.1 Numatomas naudojimas

Šis prietaisas tinka oro cirkulavimui sausose patalpose. Bet koks kitas prietaiso naudojimas ar modifikavimas laikomas netinkamu ir kelia didelį nelaimingų atsitikimų pavojų. Mes neatsakome už žalą, atsiradusią dėl netinkamo prietaiso naudojimo. Prietaisas skirtas tik privačiam, o ne komerciniam naudojimui.

1.2 Pristatymo apimtis

- 1 Mini stalinis ventiliatorius
- 1 Maitinimo blokas + USB kabelis su USB-A ir C jungtimis
- 1 Naudojimo instrukcija

1.3 Įranga

Ventiliatorius

- 1 Ambientinis mygtukas
- 2 Kontrolinė lemputė
- 3 Įjungimo/išjungimo mygtukas
- 4 Maitinimo blokas + USB kabelis su USB-A ir C jungtimis

1.4 Techniniai duomenys

Įėjimo įtampa: 5 V ---
Energijos suvartojimas: 6 W

Maitinimo adapteris LD050200EU (skirtas naudoti tik su mini stalinis ventiliatorius TRTVA 6 A1)

Įėjimo įtampa: 100-240 V~
Įėjimo srovė: 0,6 A
Nominalusis dažnis: 50/60 Hz
Išeitinė galia: 10 W
Apsaugos klasė: ☐
Maitinimo laido ilgis: 1,2 m

Prietaiso ErP lentelė:

Pavadinimas	Simbolis	Vertė	Vienetas
Maksimalus tūrinis srautas	F	3,86	m ³ /min
Ventiliatoriaus galios suvartojimas	P	4,4	W
Paslaugų santykiai	SV	0,877	(m ³ /min)/W
Energijos suvartojimas budėjimo režimu	P _{SB}	0,13	W
Ventiliatoriaus garso galingumo lygis	L _{WA}	53,5	dB(A)
Maksimalus oro greitis	c	2,32	m/s
Sezoninis elektros energijos suvartojimas	Q	1,55	kWh/a
Paslaugų santykių nustatymo matavimo norma	IEC 60879:2019		

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst | VOKIETIJA

Adapterio ErP lentelė:

Paskelbti duomenys
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, įmonės registracijos numeris ir adresas: Jiangxi Liandi Technology Co., LTD. 4 to 5 floors north of 6 Chuangzhi Science Park High-tech Industrial Development Zone 344000 Fuzhou City, Jiangxi PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA 91361003MA3ADHP67M
Modelio identifikatorius: LD050200EU

Paskelbti duomenys	Vertė ir tikslumas	Vienetas
Įėjimo įtampa	100-240	V~
Įėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60	Hz
Išėjtinė įtampa	5,0	V ---
Išėjimo srovė	2,0	A
Išėjimo galia	10,0	W
Vidutinis veiklos efektyvumas	78,704	%
Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	78,295	%
Energijos suvartojimas esant nulinės apkrovos sąlygoms	0,080	W

Visų simbolių paaiškinimai:

	Tik vidaus naudojimui
	Apsaugos klasė II
	Šis produktas atitinka galiojančių Europos direktyvų reikalavimus.
	Žr. Atliekų šalinimas
	Polariteto nurodymas (USB)
IP20	Apsauga nuo sąlyčio su kietais objektais, kurių skersmuo didesnis nei 12,5 mm. Nesaugo nuo vandens.
	Trumpinio jungimo atsparus saugumo transformatorius
	Nenaudokite, jei maitinimo adapteris yra sugadintas.
	Impulsinis maitinimo šaltinis
	Energijos vartojimo efektyvumas pagal DOE VI lygio standartą
SELV	Apsauginė mažoji įtampa
ta 30 °C	Maitinimo adapteris tinka naudoti esant aplinkos temperatūrai iki 30 °C.

2. Saugos nurodymai



Perskaitykite visas saugos instrukcijas ir nurodymus.



Saugos nurodymų ir instrukcijų nesilaikymas gali sukelti sunkius sužalojimus ir (arba) materialinę žalą.

Išsaugokite visas saugos instrukcijas ir nurodymus ateityje!



Gresia pavojus gyvybei dėl elektros srovės!

Susilietus su įtampą turinčiais laidais ar konstrukciniais elementais kyla pavojus gyvybei!

- Nenaudokite prietaiso, jei maitinimo adapteris arba kištukas yra pažeisti.
- Niekada neatidarykite prietaiso korpuso. Jei paliesite įtampą turinčius jungimus ir (arba) pakeisite elektrinę ir mechaninę konstrukciją, kyla elektros smūgio pavojus!
- Prieš prijungdami prietaisą, palyginkite tipo lentelėje nurodytus prijungimo duomenis (įtampą ir dažnį) su jūsų elektros tinklo duomenimis. Atkreipkite dėmesį, kad duomenys sutaptų, kad prietaisas nebūtų pažeistas.
- Įsitikinkite, kad maitinimo adapteris nėra pažeistas ir nėra padėtas ant karštų paviršių ir (arba) aštrių kraštų.
- Atkreipkite dėmesį, kad maitinimo adapteris nebūtų sulenktas ar įstrigęs.
- Elektros prietaisų remontą gali atlikti tik gamintojo apmokyti specialistai. Netinkamai atliktas remontas gali kelti didelį pavojų vartotojui.

2.1 Bendrieji saugos nurodymai

- Prieš naudodami prietaisą, patikrinkite, ar nėra išorinių matomų pažeidimų. Nenaudokite pažeisto ar nukritusio prietaiso.
- Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir vyresni, taip pat asmenys su sumažėjusiais fiziniais, jutiminiais ar protiniais gebėjimais arba patirties ir žinių trūkumu, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti apie saugų prietaiso naudojimą ir supranta su tuo susijusius pavojus. Vaikai neturi žaisti su prietaisu. Valymas ir priežiūra neturi būti atliekami be priežiūros.
- Prieš pradėdami naudoti produktą, patikrinkite, ar jis yra pilnas ir veikia.
- Nenaudokite nukritusio prietaiso.
- Nenaudokite produkto, jei pastebite matomų pažeidimų.
- Prietaisas turi būti pastatytas ant tvirto, lygaus ir horizontalaus paviršiaus.
- Įrenginį remontuoti gali tik įgaliotos specializuotos įmonės arba klientų aptarnavimo tarnyba. Netinkamai atliktas remontas gali kelti didelį pavojų vartotojui. Be to, garantija bus panaikinta.
- Defektuotos dalys gali būti keičiamos tik originaliomis atsarginėmis dalimis. Tik šios dalys užtikrina, kad būtų laikomasi saugos reikalavimų.
- Apsaugokite prietaisą nuo drėgmės ir skysčių patekimo.
- Išimkite maitinimo adapterį iš rozetės tik už jo kištuko.
- Nenaudokite prietaiso atviros ugnies šalia.
- Nestatykite prietaiso tiesiai po arba virš sieninio kištukinio lizdo.
- Esant gedimams ir perkūnijai, ištraukite maitinimo laidą iš rozetės.
- Naudokite prietaisą tik visiškai išvyniotu maitinimo kabeliu. Niekada neapvyniokite maitinimo kabelio aplink prietaisą. Užtikrinkite, kad maitinimo kabelis nesiliestų su karštomis paviršiais. Išdėstykite kabelį taip, kad niekas negalėtų užkliūti už jo.
- Prietaisą galima naudoti tik su pridėdamu maitinimo šaltiniu (modelis LD050200EU).
- Vartotojams nereikia imtis jokių veiksmų, kad produktas būtų nustatytas į 50 arba 60 Hz. Produktas automatiškai prisitaiko prie tinkamo dažnio arba įtampos.

3. Prieš pradėdant eksploatuoti

3.1 Įrenginio pastatymas

- Nuimkite visą įrangos pakuotės medžiagą ir transportavimo apsaugas.

Siekiant užtikrinti saugų ir be triukščių prietaiso veikimą, jo montavimo vieta turi atitikti šiuos reikalavimus:

- Grindys turi būti tvirtos, lygios ir horizontalios.
- Nuo korpuso turi būti išlaikytas mažiausiai 30 cm atstumas į šonus, 30 cm į viršų, 30 cm į galą ir 1 m į priekį.
- Nestatykite prietaiso karštoje, drėgnoje ar labai drėgnoje aplinkoje arba netoli degių medžiagų.
- Rozeta turi būti lengvai prieinama, kad prireikus būtų galima lengvai išjungti maitinimo adapterį.
- Temperatūros diapazonas: nuo 0 iki +40 °C
- Oro drėgnumas (be kondensato): 5–75 %

4. Paleidimas

4.1 Budėjimo režimas

- USB laido USB-A jungtį įjunkite į maitinimo šaltinį [4], tada USB-C jungtį prijunkite prie įrenginio. Dabar galite maitinimo šaltinį įjungti į elektros lizdą. Įrenginys dabar maitinamas elektros srove. Pasigirs trumpas garso signalas, o kontrolinė lemputė [2] tris kartus mirktels žalia spalva.

4.2 Įjunkite prietaisą

- Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką  [3], kad įjungtumėte produktą. Pirmą kartą įjungus prietaisą, jis iš karto pradeda veikti 1 ventiliacijos lygiu – kontrolinė lemputė [2] šviečia balta spalva.

4.3 Išjunkite prietaisą

- Norėdami po naudojimo vėl perjungti prietaisą į budėjimo režimą, paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką  [3] iki maksimalios ventiliatoriaus greičio + dar vieną kartą. Ventiliatorius išsijungs, o kontrolinė lemputė [2] užges.

4.4 Ventiliatoriaus greičio pasirinkimas

- Norėdami perjungti ventiliatoriaus greičius, pakartotinai spauskite įjungimo/išjungimo mygtuką  [3], kol pasieksite norimą greitį 1, 2 arba 3 (1 greičio kontrolinė lemputė [2] balta; 2 greičio kontrolinė lemputė [2] mėlyna; 3 greičio kontrolinė lemputė [2] žalia).
- Norimas ventiliacijos lygis įjungiamas iš karto.

4.5 LED atmosferos apšvietimo funkcija

- Paspauskite aplinkos mygtuką  [1], kad paleistumėte aplinkos apšvietimo funkciją. Ji veikia ventiliacijos režimu ir ne ventiliacijos režimu.
- Pakartotinai spauskite aplinkos mygtuką  [1], kad gautumėte norimą spalvą (balta, mėlyna, žalia, raudona, violetinė).
- Pasiekus violetinę spalvą, dar kartą paspauskite aplinkos mygtuką  [1], kad pereitumėte į spalvų keitimą. Čia spalvos keičiasi kas kelias sekundes, pradėdant nuo oranžinės, automatiškai RGB spalvų erdvėje.
- Norėdami išjungti atmosferos apšvietimo funkciją, pasiekus spalvų pasikeitimą, dar kartą paspauskite aplinkos mygtuką  [1].

5. Priežiūra, valymas ir laikymas

- Kai prietaisas nenaudojamas, prieš valydami arba esant veikimo sutrikimams, visada išjunkite maitinimo adapterį [4]!
- Valykite prietaisą tik išjungtą ir atvėsusį.

- Valydami įrenginį, įsitikinkite, kad į jį nepatektų drėgmė, kad išvengtumėte nepataisomų įrenginio pažeidimų.
- Korpusą valykite tik sausa, minkšta šluoste. Jokiu būdu nenaudokite aštrių ir (arba) braižančių valymo priemonių.
- Naudodami dulkių siurbį pašalinkite dulkių nuosėdas nuo apsauginio grotelių.
- Laikykite prietaisą sausoje aplinkoje.

6. Šalinimas



Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite utilizuoti vietiniuose perdirbimo punktuose.



Šiam gaminiui taikoma Europos direktyva 2012/19/ES. Neišmeskite gaminio į buitinių atliekų konteinerius, o perduokite jį perdirbti į komunalinių atliekų surinkimo punktus! Nenaudojamo įrenginio šalinimo galimybes galite rasti savo savivaldybės ar miesto administracijoje.



Atliekų rūšiavimo metu atkreipkite dėmesį į pakuočių etikečių ženklinimą - jos pažymėtos santrumpomis (a) ir skaičiais (b), turinčiais tokią reikšmę: 1–7: Plastiką/20–22: Popierių ir kartoną/80–98: Kompozitai.

7. „ROWI Germany GmbH“ garantija

Gerbiame jį kliente, gerbiame šį kliente, šiam prietaisui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Jei gaminys turi trūkumų, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės aktais reglamentuojamas teises. Šių teisės aktais numatytų teisių neriboja mūsų toliau pateikta garantija.

Garantijos sąlygos

Garantijos laikotarpis prasideda nuo pirkimo datos. Prašom išsaugoti originalų kasos kvitą. Jis reikalingas kaip pirkimą patvirtinantis dokumentas.

Jei trijų metų laikotarpyje nuo šio gaminio pirkimo datos pasireiškia medžiagos arba gamybos trūkumai, mūsų nuožniūra gaminys nemokamai remontuojamas, keičiamas arba grąžinamas sumokėta kaina. Ši garantijos paslauga sąlygoja, kad trijų metų laikotarpyje būtų pateikiamas sugedęs prietaisas ir pirkimą patvirtinantis dokumentas (kasos kvitas) bei raštiškai būtų trumpai aprašoma, koks yra gedimas ir kada jis įvyko.

Jei mūsų garantija galioja šiam trūkumui, jums grąžinsime suremontuotą arba pristatysime naują gaminį. Gaminį suremontavus arba pakeitus, naujas garantijos laikotarpis neprasideda.

Garantijos reikimo laikotarpis ir teisės aktais numatytos reklamacijos

Suteikus garantinių paslaugų, garantijos laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma pakeistoms ir suremontuotoms dalims. Apie pirkimo metu esančius pažeidimus ir defektus būtina pranešti tik išpakavus gaminį. Pasibaigus garantijos laikotarpiui, už būtinus remonto darbus reikia mokėti.

Garantijos aprėptis

Prietaisas buvo kruopščiai pagamintas laikantis griežtų kokybės direktyvų ir prieš pristatant buvo patikrintas.

Garantija taikoma tik medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios įprastai susidėvi ir todėl gali būti priskiriamos susidėvinčiomis dalimis, arba lūžtančių (trapių) dalių, pvz., jungiklių, akumuliatorių arba iš stiklo pagamintų dalių, pažeidimams.

Garantija netaikoma, jei gaminys buvo pažeistas, netinkamai naudojamas ar netinkamai atlikta techninė priežiūra. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, jei tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Būtinai reikia vengti naudojimo tikslų ir veiksmų, kurie nerekomenduojami ir apie kuriuos įspėjama naudojimo instrukcijoje.

Prietaisas skirtas tik asmeniniam, o ne komerciniam naudojimui. Garantija netaikoma, jei piktnaudžiaujama ir netinkamai naudojama, jei naudojama jėga ir atlikus intervencijas, kurias atliko ne mūsų įgaliota techninės priežiūros tarnybos atstovybė.

Veiksmų eiga garantijos atveju

Kad jūsų užklausa būtų kuo greičiau apdorota, laikykites šių nurodymų:

- Visiems paklausimams turėkite paruoštą kasos kvitą ir prekės numerį (IAN 507892_2507) kaip pirkimą patvirtinantį dokumentą.
- Prekės numerį rasite ant gaminio identifikacinės lentelės, jūsų instrukcijos tituliname puslapyje (apačioje kairėje) arba ant lipduko priekinėje arba užpakalinėje gaminio pusėje.
- Jei įvyko sutrikimas arba pasireiškė kiti trūkumai, pirmiausia kreipkitės į toliau nurodytą techninės priežiūros tarnybos skyrių **telefonu** arba **el. laišku**.
- Tada sugedusiu pripažintą gaminį galite nemokamai siųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu, pridėdami pirkimą patvirtinantį dokumentą (kasos kvitą) ir duomenis, koks yra gedimas ir kada jis įvyko.



Iš www.lidl-service.com galite atsisiųsti šią ir daug kitų naudojimo instrukcijų, gaminių vaizdo įrašų ir įdiegimo programinės įrangos. Šis QR kodas nukreips jus tiesiai į „Lidl“ techninės priežiūros tarnybos puslapį (www.lidl-service.com), kur įvedę prekės numerį (IAN 507892_2507) galėsite atverti savo naudojimo instrukciją.

8. Paslauga

Jei eksploatuojant „ROWI Germany“ gaminį kyla problemų, elkitės taip:

Susisiekite su mumis

Su „ROWI Germany“ aptarnavimo komanda galite susisiekti adresu

ROWI Germany GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 27
76694 Forst
VOKIETIJA

Lidl-services@rowi-group.com
Karštoji paslaugų linija: +800 7694 7694
(nemokamai iš fiksuotojo telefono)

IAN 507892_2507

Daugumą problemų galima išspręsti gavus kompetentingą techninę konsultaciją, kurią teikia mūsų techninės priežiūros komanda.

ROWI GERMANY GMBH

WERNER-VON-SIEMENS-STR. 27

DE-76694 FORST

GERMANY

Oplysningers tilstand · Stan informacjii ·

Informacijos būseną: 10/2025

ID No.: TRTVA6A1-CB02-DK-PL-LT-01

IAN 507892_2507

DK

PL

LT